

K-21

АКАДЕМИИ НАУК РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЧИНИИ им. АВУ РАЙХАНА БЕРУНИ

на страницах рукописи  
УДК 951(09)

КАРИМОВА Наталья Эрмановна

Съедобный китайский источник о роли  
Кумыкского округа во взаимоотношениях  
Китая с Туркестаном  
(в древности и средневековье)

Специальность 07.00.03 - Историография,  
источниковедение и методы  
исторического исследования

А В Т О Р Е Ф Е Р А Т  
диссертации на соискание ученой степени  
кандидата исторических наук

Ташкент - 1995

Работа выполнена в Институте востоковедения им. Абу Райхана Беруни Академии наук Республики Узбекистан.

Научный руководитель - доктор исторических наук  
ХОДЖАЕВ А.Х.

Официальные оппоненты - доктор исторических наук,  
профессор ЗИНЕВ Х.З.  
- кандидат исторических наук,  
доцент КИМ В.С.

Ведущая организация - Ташкентский Государственный  
Университет (исторический факультет).

Защита состоится "2" июня 1995 г. в 14<sup>00</sup> час.  
на заседании специализированного совета Д 015.14.21 по  
защитите диссертаций на соискание ученой степени доктора исто-  
рических наук в Институте востоковедения им. Абу Райхана  
Беруни Академии наук Республики Узбекистан (700170, Ташкент,  
ул. акад. Х.Абдуллаева, 81).

С диссертацией можно ознакомиться в Фундаментальной  
библиотеке Академии наук Республики Узбекистан (700170,  
Ташкент, ул. Муминова, 13).

Автореферат разослан "2" мая 1995 г.

Ученый секретарь  
специализированного совета,  
доктор исторических наук

А.А.АХМЕДОВ

- 3 -

#### ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

**Актуальность исследования.** Туркестан и Китай являются мес-  
тами появления древнейших цивилизаций. Но разные географиче-  
ские условия обусловили различие экономического и культурного  
развития их обитателей. Как следствие этого, возникла потреб-  
ность в общении и обмене производимыми товарами, что способст-  
вовало налаживанию культурных связей между народами.

Кумульская область была важнейшим оазисом не только Восточ-  
ного Туркестана<sup>1</sup>, но и всей Центральной Азии. Через нее прохо-  
дили транзитные пути, соединяющие Китай с Туркестаном и другими  
западными странами. От Кумула на восток, в направлении древне-  
го Китая, почти на тысячу километров простиралась безводная  
пустыня. Таким образом, это был ближайший пункт на пути торго-  
вых и посольских караванов, продвигавшихся из древнекитайской  
столицы Чанъань (ныне г. Сиань) на запад, которые после изнури-  
тельного многодневного пути могли остановиться здесь на крат-  
ковременный отдых, пополнить запасы и продовольствия, а  
также заменить заболевших животных. Существовали и другие тор-  
говые пути, соединявшие Китай с Западом, но одни из них (как  
через Тибетские горы) были дальными и труднодоступными, а дру-  
гие (через монгольские степи) были пригодны больше для перего-  
на скота. Таким образом, исключительность географического по-  
ложения Кумульского региона очевидна, и в силу этого он играл  
заметную роль в политических, экономических и культурных свя-  
зях между народами Центральной Азии и Китая.

Географическое положение Кумульского оазиса было также  
весьма значительным в стратегическом отношении. Не случайно  
китайские правители считали Кумул "воротами" не только Вос-  
точного Туркестана, но и всего западного мира. Он был узловым  
местом миграции ряда тюркских народов. Поэтому, на протяжении  
многих веков, народы, в той или иной мере имевшие отношение к  
Кумулу, всегда стремились овладеть им, он не раз служил пред-  
метом раздора между ними, и особое усердие в этом смысле при-  
лагали китайские императоры.

В китайских письменных источниках сохранились достаточно

<sup>1</sup> Восточным Туркестаном именуется историко-географический  
регион Центральной Азии, территориально соответствующий сов-  
ременному Синьцзян-Уйгурскому автономному району КНР. В китай-  
ских источниках он называется Сиой (Западный край, Западные  
степи, Западные государства).

подробные сведения о Кумуле и о борьбе вокруг него. Однако, они крайне слабо изучены и совсем незначительное их число введено в научный оборот. В русскоязычной литературе приводятся лишь фрагментарные сведения по истории Кумульского округа. Сравнительно больше сведений о нем имеется в китайской литературе, однако они, во-первых, остаются малодоступными для наших исследователей, во-вторых, китайскими учеными также не проводилось специальных исследований по интересующему нас региону.

Между тем, в свете растущего во всем мире интереса к истории Великого шелкового пути, изучение и воссоздание исторической картины прошлого Кумульского оазиса, как важнейшего его участка и пункта, связывавшего Китай с Западом, на основе анализа сведений китайских источников, представляется весьма актуальным.

Цели и задачи исследования. Целью данной диссертации является изучение и систематизация, анализ и введение в научный оборот сведений китайских источников и литературы по истории взаимоотношений Китая с Туркестаном и роли Кумульского округа в них. Основное внимание уделено историческому анализу фактического материала китайских источников по теме диссертации.

Основными задачами диссертации являются:

- обобщение сведений китайских источников по географическому положению Кумульского оазиса;
- выявление и изучение сведений первоисточников о населении Кумульского региона, их истории и миграции;
- изучение доступных нам китайских письменных источников, выявление и систематизация сведений о роли Кумульского округа во взаимоотношениях Китая с Туркестаном и комментированный их перевод на русский язык;
- изучение и систематизация сведений китайских источников о торговых путях и о значении Кумула в торгово-посольских связях Китая и Туркестана;
- введение в научный оборот сведений источников о роли Кумульского оазиса во внешней политике Китая по отношению к Центральной Азии и их сравнительный анализ.

Настоящая диссертация – это попытка не только восстановить фрагментарные внешнеполитические связи региона, но и на основе их критического анализа и сопоставления фактического

материала китайских письменных источников, воссоздать объективную историческую картину прошлого Кумула.

Степень изученности. Несмотря на наличие значительного числа исследований по истории Восточного Туркестана, в узбекской и зарубежной историографии до сих пор нет специальной работы по выявлению и систематизации сведений китайских источников о роли Кумульского региона во взаимоотношениях Китая с Туркестаном в древности и средневековье. Сведения о Кумуле, встречающиеся в этих работах, весьма незначительны. Тем не менее, большинство трудов было тщательно изучено доктором, так как без понимания общей исторической ситуации в Восточном Туркестане, нельзя говорить отдельно об одном из его регионов, каким был Кумульский оазис.

Первые описания географического характера о Кумуле были даны русскими путешественниками XIX века Г.Г.Пржевальским, Г.Е.Грумм-Гржимайло, В.А.Обручевым и др.<sup>1</sup> Их деятельность в области этнографии уйгуров была исследована Г.М. Исхаковым<sup>2</sup>. Н.Я.Бичурин первым из русских востоковедов приводит сведения некоторых китайских источников об этом регионе<sup>3</sup>.

Ранние периоды истории Восточного Туркестана были предметом исследования многих авторов: Л.Н.Гумилева, О.В.Зотова и др.<sup>4</sup> А.Г.Малыкин в своих работах достаточно полно осветил

1 Пржевальский Г.Г. Из Зэйсана через Хами в Тибет и на верховья Желтой реки. – М., 1948; Грумм-Гржимайло Г.Е. Описание путешествия в Западный Китай. – М., 1948; Обручев В.А. Путешествия Потанина. – М., 1953; и др.

2 Исхаков Г.М. Этнографическое изучение уйгуров Восточного Туркестана русскими путешественниками второй половины XIX века. – Алма-Ата, 1975.

3 Бичурин Н.Я. Собрание сведений о народах, обитавших в Средней Азии в древние времена: В 3 т. – М.-Л., 1950-1953.

4 Гумилев Л.Н. Хунну, в Китае. Срединная Азия в древние времена. – М., 1960; Его же. Древние тюрки. – М., 1967; Его же. Хунны в Китае. Три века войны Китая со степными народами Ш-УГ вв. – М., 1974; Зотов О.В. О политических и культурных контактах между Кашгарией и Китаем во II в. до н.э. – III в. н.э. // Н.Я.Бичурин и его вклад в русское востоковедение. Материалы конференции. – Н.Р. – И., 1977; Его же. Восточный Туркестан в древности // История народов Восточной и Центральной Азии. – М., 1986; и др.

средневековый период истории Восточного Туркестана<sup>1</sup>. Вопросы монгольского господства в Восточном Туркестане (XII-XIV вв.) рассматривает в своих статьях М.Кутлуков<sup>2</sup>. Наиболее полно изучена история Восточного Туркестана периода правления в Китае династии Мин (XIV-XV вв.). Особо следует отметить статьи о тюрокских отношениях и посольских связях Китая с Туркестаном О.Буриева, А.Колганова, А.С.Мартынова и др.<sup>3</sup>

Многочисленные исследования крупнейших востоковедов-синологов посвящены более позднему (XV-XIX вв.) периоду истории Восточного Туркестана<sup>4</sup>, и, хотя он выходит за пределы хронологических рамок настоящей диссертации, тем не менее, ознакомление с данными трудами было чрезвычайно полезно для более полного и всестороннего понимания исторических процессов, происходивших в этом регионе.

В последнее десятилетие началось бурное изучение истории Восточного Туркестана в ИИР. Помимо съенных трудов современных китайских историков<sup>5</sup>, в многочисленных научных журналах Китая появилось немало статей по различным аспектам политической, экономической и культурной жизни народов Восточного Туркестана.

1 Малавкин А.Г. Материалы по истории уйгуров в IX-XII вв. - Новосибирск, 1974; Его же. Историческая география Центральной Азии (материалы и исследования). - Новосибирск, 1981; Его же. Уйгурское государство в IX-XII вв. - Новосибирск, 1983; Его же. Борьба Тибета с Танским государством за Кашгарию. - Новосибирск, 1992; и др.

2 Кутлуков М. Монгольское господство в Восточном Туркестане // Татаро-монголы в Азии и Европе. - М., 1970. - С.88-89.

3 Буриев О., Колганов А. Об одном участке Великого шелкового пути // На среднеазиатских трассах Великого шелкового пути. очерки истории и культуры. - Гаштент, 1990. - С.106-116; Мартынов А.С. О некоторых особенностях торговли чаем и лошадьми в эпоху Мин // Китай и соседи. - М., 1970. - С.234-250; и др.

4 Думан Л.И. Аграрная политика цинского (маньчжурского) правительства в Синьцзяне в конце XVII в. - М.-Л., 1935; Его же. Завоевание Цинской империей Джунгарии и Восточного Туркестана // Маньчжурское владычество в Китае. - М., 1966; Златкин И.Л. История Джунгарского ханства. - М., 1964; Маньчжурское владычество в Китае (Под. суд. С.Л.Гихвинского). - М., 1969; Гуревич В.И. Международные отношения в Центральной Азии в XVII - первой половине XIX в. - М., 1979; Кузнецова В.С. Цинская империя на рубежах Центральной Азии. - Новосибирск, 1983; Колжаев А.Х. Цинская империя и Восточный Туркестан в XVII в. - Гаштент, 1991; и др.

5 Бэйтур яныцю (Исследования об уйгурах). - Урумчи, 1983; Чунго гудай миньцзы гуаньси яныцю (Исследования по истории взаимоотношений древних народов Китая). - Фучжоу, 1989; и др.

на. Среди них хотелось бы отметить статьи о древних усунях<sup>1</sup>, о торговых взаимоотношениях Китая и Восточного Туркестана в XIV-XVI вв.<sup>2</sup>, о кумульском кафуле (Хамиэй), учрежденном в годы правления в Китае династии Мин (1368-1644)<sup>3</sup> и др. Большой вклад в дело изучения исторической географии Восточного Туркестана внес профессор Синьцзянского университета Су Бэйхай<sup>4</sup>. В статьях содержатся сведения по истории Восточного Туркестана, в частности о Кумульском оазисе, но они носят фрагментарный характер, так как китайские учёные не занимались специально изучением его истории.

Таким образом, до нашего исследования специальной работы по выявлению сведений китайских письменных источников о роли Кумульского округа во взаимоотношениях Китая с Туркестаном не было. Между тем, развитие исторической науки Узбекистана, растущий интерес к истории древних торговых путей, соединявших Китай с Туркестаном, к событиям, происходившим в Центральной Азии с древности до наших дней, обусловливают необходимость создания работы по теме диссертации, с привлечением широкого круга сведений китайских источников.

Научная новизна работы определяется прежде всего тем, что диссертация является первым специальным исследованием роли Кумульского округа во взаимоотношениях Китая с Туркестаном, проведенным на базе сведений из китайских источников. В работе приводятся малоизвестные сведения о торгово-посольских связях Китая с Туркестаном, о нацонах, проживавших в Кумуле, их миграциях. На основе обнаруженных сведений из китайских источников показывается борьба китайских правителей за овладение Кумульским регионом, которую они вели на протяжении многих веков. В диссертации предпринята попытка проанализировать весь

1 Суньцзян Шоунань. Гудай Тяньшань лиши дилисю яныцю (Исследования по исторической географии древнего Тяньшана). - Пекин, 1987; и др.

2 Бэйтур яныцю. Миндай Сиой бий чуньбаньсы тунгун хүнч маои (О взаимной торговле Китая с Западными странами в эпоху Мин) // Синьцзян лиши яныцю. - Урумчи. - 1983. - № 2. - С.42-50.

3 Тянь Бэйцзян. Лунь Миндай Хамиэйди шачжи цзи ци ии (Об учреждении в эпоху Мин кафула Хамиэй и его значение) // Синьцзян шэхуй кэсю яныцю. - Урумчи. - 1984. - № 13. - С.13-20.

4 Су Бэйхай. Сиой лиши дили (Историческая география Западных стран). - Урумчи, 1988.

комплекс сведений, почерпнутых из китайских источников, дан их перевод на русский язык с необходимыми комментариями. Сделана также первая попытка обобщить и проанализировать труды китайских авторов, имеющих отношение к теме диссертации. Большой объем сведений из китайских письменных источников впервые вводится в научный оборот.

Источники. Поскольку в диссертации есть глава, подробно описывающая использованные источники, ограничимся лишь упоминанием того, что большинство из них входят в сборники извлечений из китайских письменных источников: "Собрание сведений о землях Синьцзяна", "Извлечения из исторических материалов по истории уйгуров" и др.

Научная и практическая значимость работы. Диссертация позволит пополнить и расширить источникную базу китаеведения Узбекистана. Результаты работы могут послужить материалом для дальнейших исследований не только по истории Восточного Туркестана, Великого шелкового пути, но и по истории взаимоотношений Китая с Туркестаном, а также по истории внешней политики Китая в Центральной Азии. Она может быть полезна историкам, преподавателям и студентам ВУЗов, всем занимающимся и интересующимся историей международных отношений в Центральной Азии и историей Великого шелкового пути.

Апробация работы. По теме диссертационной работы опубликованы две статьи, две находятся в печати, сделаны доклады на четырех конференциях.

Работа обсуждена и рекомендована к защите на заседании отдела "Изучение историко-культурных взаимоотношений Средней Азии и Китая" Института востоковедения Академии Республики Узбекистан.

Структура работы. диссертация состоит из введения, четырех глав, заключения, приложений и списка использованных источников и литературы.

#### СОДЕРЖАНИЕ ГЛАВЫ

Во введении обосновывается актуальность темы, определяются цели и задачи исследования, устанавливается научная новизна и степень разработанности проблемы.

Первая глава – "Основные китайские источники и историческая литература" – состоит из двух разделов.

В первом разделе – "Источники" – дан краткий обзор китайских источников, сведения из которых приводятся в диссертации. Прежде всего, это "Исторические записки" Сыма Цзяня и династийные хроники. К официальным сочинениям также относятся труды историко-географического характера, объединенные в серию "Историко-географические описания Китая" ("Чжунго дифанчжи"). Они содержат богатый фактический материал о различных регионах Китая, в частности, интересующему нас Кумулу, также посвящено отдельное сочинение – "Описание Кумула", автором которого является Чжун Фан. В нашем распоряжении издание 1968 года.

Большой интерес у исследователей вызывают частные сочинения. Это, в основном, "Путевые заметки" и "Описания", составленные китайскими сановниками, путешественниками и другими очевидцами, побывавшими в землях Восточного Туркестана. Их относят к так называемой "неофициальной истории Китая".

Еще одну группу сочинений объединяет то, что они носят компилиативный характер и составлены на основе сведений из династийных хроник и других официальных, а также неофициальных сочинений. Тем не менее, они также имеют определенную ценность, поскольку некоторые труды, по которым они составлялись, в свое время были утеряны.

Во втором разделе – "Литература" – дан краткий обзор работ современных китайских историков по теме диссертации. Это коллективные работы ("Краткая история Синьцзяна", "Исследования по истории взаимоотношений древних народов Китая" и др.), монографии ("Историческая география Западных стран" Су Бэйхая, "Исследования по исторической географии древнего Тяньшана" Суньтянь Шоунана и др.); статьи, опубликованные в научных вестниках и журналах (серия "Изучение истории Синьцзяна", издаваемая в Урумчи), посвященные истории Восточного Туркестана. Все эти работы вызывают определенный интерес тем, что содержат взгляды китайских историков на интересующие нас вопросы и тем, что остаются малодоступными нашим исследователям.

Вторая глава – "Сведения китайских источников о Кумуле" – состоит из двух разделов.

В первом разделе – "О географическом положении Кумула" – собраны сведения китайских источников о расположении Кумула. Археологические находки последних лет доказывают, что район Кумульского оазиса был обжит с незапамятных времен. Свидетель-

ством тому могут служить наскальные рисунки (петроглифы), обнаруженные в пределах Кумульского округа.

Исключительное географическое положение Кумула подчеркивает все китайские источники. Поэт эпохи Тан (УП-Х вв.) Ци Юньши писал о нем (тогда Ичжоу):

"До Ичжоу путь - через пески Юмын,  
Растут там бесчисленные грядки дынь,  
Высокие горы делят Север и Юг,  
Этот узкий проход - ключ к землям Западным..."<sup>1</sup>

Несмотря на то, что Кумул окружали безводные пустыни и степи, все же этот оазис славился своим плодородием. Здесь выращивали зерновые и технические культуры (хлопок), занимались шелководством. Сажали много овощей и бахчевых.

Согласно сведениям китайского источника "Описание Кумула", плодородные земли Кумульского округа как нельзя подходили для развертывания здесь материально-снабженческой базы при военных вторжениях китайской империи в Восточный Туркестан, особенно в эпоху Цин (ХЛ-ХЛ вв.). А во время правления Минской династии (ХЛ-ХЛ вв.) всем торговым и посольским караванам было предписано проходить через Кумул и "переводить официальные бумаги на китайский язык".<sup>2</sup>

В разделе - "Об этимологии топонима "Кумул" - приведены сведения китайских источников, показывающие, что на протяжении своей многовековой истории Кумул китайцами назывался по-разному - Иву, Ивулу, Хамэйли, Хамили, Ганьмулу, Ичжоу, Хами. По поводу происхождения различных названий Кумула, в китайской историографии существует несколько мнений. МИ Вэйчэн, исследуя географические названия Восточного Туркестана, классифицирует их по четырем принципам и считает, что топоним "Кумул" относится к той группе географических названий, которые образовались на языках данной местности. А его китайское название "Хами" появилось в китайской исторической литературе со временем монгольской династии Юань (ХЛ-ХЛ вв.). Су Бэйхай считает, что топоним "Кумул" был изменением от более древнего "Тунь". Из-за отсутствия достаточного материала по данному вопросу, он пока

<sup>1</sup> Су Бэйхай. Сийи лиши дили. - Урумчи, 1988. - С.364.

<sup>2</sup> Чжун Фан. Хами чжи (Описание Кумула). - Тайбэй, 1958. - С.16.

<sup>3</sup> Су Бэйхай. Сийи лиши дили... - С.366.

остается открытым. Исследования по этимологии топонима "Кумул" должны быть продолжены, тем более, что наиболее предпочтительная "монгольская" версия не доказана.

В третьей главе - "Сведения китайских источников о народах, проживавших в Кумуле с древности до ХЛ в." - состоящей из четырех разделов, приводятся и анализируются сведения китайских источников о народах, некогда обитавших в Кумульском регионе.

В первом разделе - "О древних усунях и местах их обитания" - рассмотрен вопрос о первоначальных местах обитания усуней. Он привлекал и продолжает привлекать внимание многих современных китайских историков. Среди них, прежде всего, можно выделить Чэн Шиляна, автора статьи "Сведения о первоначальных местах обитания усуней", и Су Бэйхая, которому принадлежит серия работ под общим заголовком "Исследование о местах обитания усуней в эпоху Лян" и др. Китайские источники утверждают, что земли к северо-западу от Лоша (северные склоны восточной оконечности Тангри-Тага) - это старые земли усуней, а район Кумула (Иву) был также местом проживания древних жунов.

Сведения китайских источников позволяют сделать вывод о том, что в период со II в. до н.э. по II в. н.э., усуни первоначально обитали в районе дуньхуана, позже были вытеснены юэчжами на северо-запад, в сторону Тангри-Тага, в район Кумула, Баркуля и окрестности Туффана, а примерно в 160 г. до н.э., они переселились в бассейн р.Или, где образовали мощное государство.

Во втором разделе - "О древних жителях Кумульского оазиса - теле и сичкоуских хуйху" - собраны сведения китайских источников о проживании в районе Кумула древних тюркских племен, которых китайцы называли теле (тура). Они занимали обширную территорию от реки Тола на востоке, до побережья Средиземного моря - на западе. В Кумуле, у подножия Тангри-Тага, жили племена тиби, хэгу, болочки (боро) и др.<sup>1</sup>

После гибели Уйгурского каганата (744-845), часть тюркских племен, под общим названием "хуйху", жившая в бассейне реки Орхон, переселилась в Сичкоу (территорию государства Гаочан).

<sup>1</sup> Вэйуэрэзу шиляю цзянъянь (Извлечения из исторических материалов по истории уйгуров). - Пекин, 1955. - Г.1. - С.13.

Они быстро расширили свою территорию и в 1001 г. уже пошли до Кучара (Гуйи), а вскоре территории синкоуских уйголов (хуйху), помимо Турфанской впадины (Гаочана) в центре, охватывала Кучар – на западе, доходила до Чамира, на востоке – достигала Кумула (Ичкоу) и доходила до Ганьсу, на севере – до Тангри-Гага, а на юге – до Котана (Митаны).

На основе китайских источников установлено, что уйгуры (хуйху) являются союзом многочисленных тюркских племен и народов, которые в середине IX в. расселились на территории Центральной Азии, а часть их (синкоуские хуйху) обитала в районе Кумула.

В третьем разделе – "Дунсян" – приводятся сведения китайских источников о происхождении дунсянов, их миграции и о местах их проживания. Кумульский оазис, находясь на главной транспортной артерии, соединившей районы собственно Китая со странами, расположенными к западу от него, в течение многих веков являлся важным узловым пунктом для мигрирующих народов. Одним из таких народов были монголы, которые, пройдя через Кумул на восток, осели в районе Дунсяна (Ганьсу) и послужили основой для образования народности дунсяни. Помимо монголов, важной составной частью процесса формирования народности дунсяни были мусульмане (хуйхуй). Чаще всего это были уйгуры, исповедавшие ислам. Кроме того, в формировании дунсянов участвовали так называемые "люди с цветными глазами" ("сэмужэн"), это были, в основном, выходцы из стран Центральной и Западной Азии. Еще в эпоху Тан (III–X вв.) они проникали в Китай морем или по Великому шелковому пути. В состав дунсянов также вошли китайцы (ханьцы), которые переселялись в район Хэсского коридора (Хэчкоу), включая район дунсян, в течение многих веков, начиная с эпохи Лань, когда эти земли оказались на путях миграции различных народов.

В четвертом разделе – "Население Кумула в XI–XII вв." – рассмотрены сведения китайских источников о национальном составе жителей Кумула. Среди населения Кумульского округа по численности выделялись вайуэр (уйгуры), халахуй (монголы) и третье сообщество, условно называемое хуйхуй (мусульмане). Здесь, вайуэр – это уйгуры, населявшие в районе Турфана и Кумула, и в начале эпохи Мин, способные исповедовать буддизм, а хуйхуй – это уйгуры, номадизирующие и начавшие испо-

ведовать ислам. Этноним "хуйхуй" имеет различное толкование в китайской исторической литературе. Многие китайские историки считают, что хуйхуй – это национальность, сформировавшаяся в эпоху Фань из переселенцев, приехавших в Китай из Центральной Азии, арабских стран и Персии. Часть населения Кумула составляли халахуй. По сведениям китайских источников, халахуй – это северные кочевые народы, большей частью монголы, проживавшие в землях Турфана и Кумула, а также в других местах, вплоть до Ганьсу и подвергшиеся исламизации. В начале XУ в., во время правления в Китае императора Чжэн-дэ (1506–1531) началось переселение халахуй из Кумульского округа в Сучжоу (провинция Ганьсу). Этому предшествовала нестабильная политическая обстановка в Кумульском регионе.

Необходимо отметить, что в процессах миграции участвовали не только народы Центральной Азии. Большое число китайцев (ханьцев) переселялось в пределы Восточного Туркестана. Например, в эпоху Хань, при образовании военно-пахотных поселений (тунтянь), сюда было переселено "несколько сотен тысяч человек"<sup>1</sup>. Как отмечают "Исторические записки" Сыма Цяня, при освоении китайцами земель в районе Дунхуана, Хэси и других местах, было переселено 600 тысяч воинов<sup>2</sup>, которые в мирное время помогали земледельцам, их так и называли "войны-землепашцы".

Четвертая глава – "Китайские источники о роли Кумула в торгово-посольских связях между Китаем и Туркестаном в XI–XII вв." – состоит из двух разделов.

В первом разделе – "Сведения о торговых путях, проходивших через Кумул" – рассматриваются сведения китайских источников об одной из дорог Великого шелкового пути, пролегавшей через Кумул. Она приобретает исключительное значение, начиная с эпохи Суй (VI–VII вв.). От северо-западных границ Китая она вела через Кумульский оазис, окруженный пустынями, на запад. Миновав Кучар (Гуйи), Кашгар (Шулэ), горы Памир (Цунлин), Самарканд (Канго), Фергану (Цаого) и еще несколько государств, она достигала Персии и Каспийского моря (Сихай). Не случайно китайские источники называли Кумул "воротами" в западные страны.

<sup>1</sup> Синъцзян лифэн лиши цзыляо сюаньцзи. (Собрание сведений о землях Синьцзяна). – Пекин, 1937. – С. 43.

<sup>2</sup> Там же.

Во втором разделе - "Сведения о торгово-посольских связях Китая с Туркестаном в XI-XII вв. и роли Кумула в них" - приводятся сведения китайских источников о связях Китая с Туркестаном и вместе с тем, делается попытка проанализировать приведенные сведения. Источники показывают, что кочевники-скотоводы и земледельцы Восточного Туркестана с глубокой древности обменивали у населения приграничного Китая скот и изделия из шерсти, меха на необходимые предметы обихода (посуду, ткани и др.), тем самым удовлетворяя свои повседневные потребности. Оседлые народы ввозили в Китай сушенные фрукты, драгоценные камни, лекарственные растения и другие товары. Позднее эти связи осуществлялись на государственном уровне в виде обмена посольствами. Послы Туркестана, прибывая в Китай, преподносили императорам Минской династии так называемые "местные товары" ("Фань"), т.е. товары, производимые в данной местности, а Двор "награждал" их в ответ не менее ценными, а иногда и более дорогими подарками. Из Туркестана в Китай традиционно везли лошадей, верблюдов, овец, шкуры различных животных, нефрит, нашатырь, ткани, лекарственные растения, продукцию ручного труда (булатные мечи, седла, ножи) и др.

Привезенные из Китая товары не только пользовались спросом у туркестанцев, но и приносили хорошие прибыли, поэтому желающих отправиться в Китай всегда было достаточно (конечно, кроме военного времени). В силу этого, послы и торговцы из разных государств Туркестана почти каждый год прибывали в Китай. В "Правдивых записях" есть сведения о том, что в период правления Тэмура, посольства из Самарканда побывали в Китае девять раз, а за период с 1403 по 1449 гг. Китай принял тридцать три посольские миссии из Самарканда и четырнадцать - из Герата<sup>1</sup>.

Поскольку Кумульский оазис находился на главной дороге, связывающей Китай с Туркестаном, то все посольства обязательством проходили через него. В этой связи Минский двор возложил на Кумул большие обязанности. Кумульский караул (Хамивэй) занимался оформлением формальностей по пропуску посольств, направлявшихся в Китай. Прежде чем вручить императорам Минской

<sup>1</sup> Буриев О., Колганов А. Об одном участке Великого шелкового пути // На сино-азиатских трассах Великого шелкового пути. Очерки истории и культуры. - Ташкент, 1990. - С.107.

династии официальные бумаги, их нужно было перевести на китайский язык в Кумуле. Таким образом, в эпоху Мин Кумульский оазис был не только своего рода коммутатором регулирования Минским двором приездов посольств из Туркестана, но и важнейшей транзитной территорией на пути из центральноазиатских стран в Китай.

Пятая глава - "Сведения китайских источников о политических взаимоотношениях Китая с Восточным Туркестаном и роли Кумула" - состоит из трех разделов.

В первом разделе - "Сведения о борьбе Ханьской империи за овладение Кумулом и близлежащими районами (П. в. до н.э. - П. в. н.э.)" - рассмотрены сведения китайских источников о политической ситуации в приграничных с Китаем землях Восточного Туркестана. Кумульский оазис, занимая выгодное стратегическое положение, был объектом захвата не только империи Хань, но и многих последующих правящих династий Китая. Китайские императоры не могли начать завоевание Восточного Туркестана, не подчинив себе Кумул. Не случайно китайские источники называли Кумул "ключом", "воротами" в западные страны. Посредством развертывания здесь военно-пахотных поселений (тунь тянь), династия Хань создавала тем самым материально-снабженческую базу для китайских войск, направлявшихся на запад. С этого времени начинается учреждение в стратегически важных районах, вдоль Великого шелкового пути, китайских военно-пахотных поселений.

Сведения китайских источников показывают, что со второй половины П. в. до н.э. и на протяжении выше сказанных лет Ханьская империя приложила немало усилий для овладения землями, лежащими вдоль древних караванных дорог, соединявших Китай с западными странами. Но ее успехи были кратковременными.

Во втором разделе - "Борьба правящих династий Китая за овладение Восточным Туркестаном (Ш-XIV вв.)" - анализируются сведения китайских источников о взаимоотношениях Китая со странами Восточного Туркестана и военно-административной структуре, насаждаемой правящими династиями Китая в отвоеванных у западных соседей землях. Источники показывают, что, когда Китай был слаб и находился в состоянии раздробленности, его правители переходили в оборонительную позицию, а когда был сильным и единым, то стремился к захвату Кумула, а затем и всего

Восточного Туркестана, обращая свои взоры еще дальше на запад. Правящие династии, подобно императорам Хань, в процессе подчинения территории Восточного Туркестана, развертывали там военно-пахотные поселения, направляя огромное число китайских переселенцев в осваиваемые ими земли. Переселяясь в эти места часть избыточного населения, императоры Китая, прежде всего, избавлялись от неугодных для себя преступных элементов, неимущих и др., разряжая тем самым политическую обстановку в самом Китае.

В третьем разделе – "Учреждение империей Мин в Кумуле караула (Хамивэй) и его значение" – изучены сведения китайских источников о кумульском карауле. В семидесятых годах XIУ в., едва взойдя на престол, династия Мин апетает расширить сферу своего влияния. В целях защиты и контроля сухопутных торговых путей в страны Центральной Азии и далее на запад, а также в целях установления своего господства в Восточном Туркестане, император Тай-цзу (1368-1398) начал военный поход в эти земли. В 1406 г. Минцы учредили в Кумуле караул, назначив местного правителя его главой, пожаловав ему почетный титул.

В китайских источниках ("История династии Мин", "Правдивые записи", "Записки о новых правителях княжества Хами" и др.) созданию караула Хамивэй уделяется большое внимание, и оно преподносится как величайшее событие в истории Кумула и как крупный успех во внешней политике Минского двора.

Одной из обязанностей караула была "защита западных окраин, как последнего (краинного) пункта, разведка и сбор информации о внешних врагах...".<sup>1</sup> Но главной задачей караула Хамивэй было сопровождение и охрана посольств из разных стран, направлявшихся в Китай и обратно, торговцев, буддийских послушников и др.

И все же в 1514 г. караул Хамивэй был упразднен. Одной из главных причин было появление и усиление в Восточном Туркестане Иркендского ханства. Кумульский караул отошел сначала к Турфанду, а затем вошел в состав Иркендского ханства. Тем не менее, за период своего существования с 1406 по 1514 гг., Хамивэй сыграл определенную роль во внешней политике Минского Китая. Не случайно, учреждая здесь караульный пикет, Мин

1 Гянь Байдзян. Лунь Миндай Хамивэйды шочки цзи ци ии (Об учреждении в эпоху Мин караула Хамивэй и его значение) // Синьцзян шэхуй кэсао. – Урумчи. – 1964. – № 13. – С. 16.

намеревались превратить его в аванпост своих дальнейших устремлений на запад.

Заключение. Изучение сведений китайских источников и литературы по теме диссертации позволяет сделать следующие выводы:

1. Кумульский округ, который с древности имел множество различных названий (Иву, Ибулу, Ичкоу, Камэйли, Хами и др.), действительно занимал исключительно важное географическое положение. Его окружали безводные пустыни и степи. И хотя, до китайской границы нужно было пройти несколько тысяч км, являясь крайним восточным оазисом Восточного Туркестана, Кумул был последним пунктом на пути из западных стран в Китай. Здесь останавливались на кратковременный отдых, пополняли запасы воды и продовольствия перед решающим переходом через пустынные степи караваны, следовавшие в столицу Китая. На обратной дороге здесь также отыскивали после трудного многодневного пути, меняя изможденных и заболевших животных.

Мягкость климата и плодородие почвы обуславливали богатые урожаи зерновых и прочих культур в этом регионе. Возделывание бахчевых в Кумульском оазисе уходит в глубокую древность. Знаменитые кумульские дыни "хамигуа" доставлялись к столу императоров Китая, а сущенному винограду особых сортов приписывали целебные свойства. Кумул был богат полезными ископаемыми, нефрит, драгоценные металлы и многое другое было предметом торгового обмена с Китаем, но главной статьей в торговле были лошади и скот..

2. С древности на территории Кумула обитали различные народы. Некогда он был местом проживания древних хунаев, усуней и юэчжей. Кумульский оазис входил в район обитания многочисленных тюркских племен, названных в китайских источниках "теле" ("тура"), а позже – синкоуских уйгуров (куйху). В эпоху правления в Китае монгольской династии Ыань (XII-XIV вв.) часть монголов, пройдя через Кумул на восток, смешалась там с другими народами и образовала народность дунсаны. Монголы (халахуй) были жителями Кумульского округа в эпоху Мин (XIV-XV вв.). Кроме них здесь проживали вэйбуэр (уйгуры, исповедовавшие буддизм), а также хуйхуй (мусульмане, в основном, уйгуры, исповедовавшие ислам). Эти три основных сообщества играли заметную, если не основную роль в управлении государства самими делами Кумула во время правления в Китае династии

Мин.

Помимо центральноазиатских народов, в процессе миграции проходивших через Кумул, много китайцев (ханьцев) переселилось в различные районы Восточного Туркестана. Борьба китайских императоров за овладение Кумульским округом, которая велась на всем протяжении его исторического прошлого, оказывала прямое влияние на миграционные процессы в этом регионе.

3. Китайские правители считали Кумульский оазис "воротами" Туркестана (китайские источники называют его "ключом", "горлом", "узким проходом" в западные земли), что подчеркивало его торговое и военное значение. Через Кумул проходила одна из важнейших дорог Великого шелкового пути. Она начинает функционировать с древности и, начиная с эпохи Суй (VI-VII вв.), приобретает все большее значение. Особенно очевидна ее роль в эпоху Мин, когда всем караванам было предписано идти через Кумул. Кумульская дорога, или "иусская", как она называлась в древности, была предпочтительней других, помимо прочего, тем, что была пригодна для прохождения и людей и скота, а также для колесного транспорта. Другое ее преимущество было в том, что в отличие от других, сезонных дорог, она действовала круглый год, и зимой и летом.

Минские императоры, придавая большое значение Кумулу, организовали здесь службу не только по переводу на китайский язык официальных бумаг, предназначенных правителям Китая, но и по строгому контролю за прохождением торгово-посольских караванов в соответствии со своими ограничениями. Кумул был важнейшим транзитным пунктом Великого шелкового пути и через него проходило огромное число товаров из стран Центральной и Западной Азии, а также из России в Китай и обратно. Не всегда движение караванов через Кумул было столь интенсивным как в эпоху Мин. Это зависело от политической ситуации в Центральной Азии. Когда в Туркестане возникали единые централизованные государства, то их связи с Китаем оживлялись, а в период раздробленности региона и крестьянских волнений в Китае, его взаимоотношения с западными странами сводились к минимуму.

4. в процессе военных действий, предпринимавшихся китайскими императорами, за установление собственного контроля над территорией Восточного Туркестана, начиная со II в. до н.э.,

Кумульский оазис постоянно находился в поле зрения правящих династий из-за своего выгодного стратегического положения. Во II в. до н.э. - II в. н.э. и в VI-VII вв., т.е. в эпохи Хань и Тан, Кумул был превращен в опорную базу для китайских войск, продвигавшихся дальше на запад. В эпоху Мин Кумульский округ становится объектом политических споров между Турфаном и Китаем, в результате которых последнему удалось учредить здесь караул Хамиэй. В своем стремлении распространить влияние на запад, китайские императоры в первую очередь обращали внимание на Кумул, отмечая, что тот кто овладеет им, будет контролировать ситуацию в Восточном Туркестане.

По теме диссертации автором опубликованы следующие работы:

1. "Хами чжи" - важный источник по истории Восточного Туркестана VI-XV вв. // Актуальные вопросы развития науки и техники в Узбекистане. Тезисы докладов научной конференции молодых ученых и специалистов Академии наук Узбекской ССР. - Ташкент, 1987. - С. III.

2. Кухня Туроннинг дарвозаси (Хитой манбалари асосида) (Ворота древнего Турана. По китайским источникам) // Шарқшунослик. - Ташкент: Фан, 1994. - № 4. - С. 125-132.

3. Сведения китайских источников о кумульском карауле Хамиэй. Депонир. ГУИРИ ГУИТ, № 2376-Уз95 от 27.04.95. I п.л.

4. Сведения китайских источников о Кумуле - важном пункте Великого шелкового пути // Маяк Востока. - Ташкент: Из-во ТашГИВ. - 1994. - № 2. - С. 5-8 (в наборе).

5. Китайские источники о народах, проживавших в Кумуле в XI-XIX вв. (в печати).

Доклады на конференциях,

1. "Хами чжи" - важный источник по истории Восточного Туркестана VI-XV вв. - Научная конференция молодых ученых и специалистов Академии наук Узбекской ССР "Актуальные вопросы развития науки и техники в Узбекистане" (Ташкент, 1987, 17-18 декабря).

2. Некоторые сведения о Кумуле из "Хами чжи". - Научно-теоретическая конференция молодых ученых и специалистов восточного факультета ТашГУ (Ташкент, 1988, 16-19 мая).

3. Сведения китайских источников о Кумуле – важном пункте Великого шелкового пути. – Конференция молодых ученых и аспирантов Академии наук Республики Узбекистан (Ташкент, 1993, июнь).

4. Китайские источники о торговых отношениях между Китаем и Туркестаном и роли Кумула в них (ХIУ-ХIП вв.). – Конференция молодых ученых и аспирантов Академии наук Республики Узбекистан, посвященная 600-летию Улугбека (Ташкент, 1994, 22 июня).

*Ж.Каримов*

Хитой манбаларидаги Кумул вилоятининг  
Хитой ва Туркестон муносабатларида  
тутган урни ҳақидаги маълумотлар  
/қадимги ва урга асрлар/

/ қискача мазмуни /

Диссертация Туркестон ва Хитой уртасидаги узаро муносабатларини ҳамда Кумул вилоятининг ушбу муносабатларда тутган урнини курсатадиган хитой манбалари ва адабиётидаги маълумотларни ўрганишга багишланган.

Туркестон ва Хитой қадимги маданий учокларининг пайдо бўлган жойлардан ҳисобланади. Аммо мазкур мамлакатлар турили хил журофик шароитларга эга бўлганини сабабли у ерда яшайдиган аҳолининг иқтисодий ва маданий равнави узига хос равишда ривожланган. Натижада бу икки мамлакат халқлари уртасида ишлаб чиқариши маҳсулотларини узаро алмашташта эҳтиёж пайдо бўлган.

Диссертация мавзуси бўйича бизнинг имкониятимиз доирасида готириладиган маълумотларни тадқиқот қилиш асосида куйидаги хулосаларни айгиб ўтиш мүмкун:

1. Хитой ва Туркестоннинг сиёсий ва стратегик доираси нуқтати назардан олиб қараганда ҳар иккала томон учун Кумул /Хитой манбаларида Изу, Изулу, Ичкоу, Ҳамэйли, Ҳами/ вилоятининг аҳамияти бениҳоят мухим эди. Унинг атроғидаги кезинч учун мураккаб бўлган беноён сувсиз чўл ва саҳролар, Хитойга нисбатан табии тусалги ёки девор сиратида хизмат қиласр эди. Қадимда Кумулдан Хитой чегараси сир нече минг км узоқда бўлса ҳам. Хитойга Гарб мамлакатларидан борадиган йўлда карвончар тўхтаб дам оладиган ва кейин сафарга тайёргарлик курадиган энг сўнгти пунктлардан эди. Об-ҳавонинг юммоқлиги ва серунум ерлар түфайли мазкур вилоят жуда қадимги замонлардан дон ва полиз маҳсулотларига бой сўлган. Шунинг билан бирга Кумул фойдали қазилмалар билан ҳам бой оулган. Ноғриг, қимматбаҳо тошлиар ва қўпгина боғка бойликлар Хитой билан сардо алмашувида мухим маҳсулот ҳисобланган бўлсанда хитойлар учун энг асосийси сардо моллари – отлар ва моллар ҳисобланган.

2. Қадимдан Кумул вилоятида турили хил халқлар яшаб келган. Қадимги хун /ююн/, ўлсузи /усунг/ ва мөжи /руччи/лар ана шулар жумлаласиден эди. Үл-үй асрларда Кумул вилояти қатор туркий қабилалари – хитой манбаларида телё /турз/лар, жумлалан шижув ўйтур-

лари /хүйхү/ яшаган. ХІУ-ХҮІ асрларда Кумул вилояти ахолисиининг бир кисмини мұғуллар /хадаҳүй/ ташқил этгән. Бұлардан ташқары бу ерда диниге сиғинувчи уйгурлар /вәйүәр/, ислем диниге сиғинувчи уйгурлар /хүйхүлар/ яшагандар.

3. Үтмиңда Хитой құмдарлары Кумул вилоятини Туркестоннинг "дарвозаси" дәб ҳисоблагандар. /Хитой мансараларда ушбу вилояттагы сиёсий ва иқтисодий ахамияттани назарда тұттан ҳолда уни гарәп ерларига борувчи "калит", "хикидок", "тор йули" дәб атагандар/ Енобарин Буюқ Илак йұлининг асосий йұллардан әнг құлай нұктаси айнан Кумул орқали утган.

ХІУ-ХҮІ асрларда Минг сулоласи императорлары Кумул вилоятига катта ахамият беріб, бу ерда Туркестондан Хитойга борадиган савдо ва зәлчи карвоныларини назорат қилиш, улар олиб келәйттән мактубларни ва ҳужжатларни Хитой тилигә үгериш идораларини ташқил этишгән. Кумул Буюқ илак йұлининг әнг мұхым нұктаси бұлғанлығы сабабдан, бу ер орқали Хитойга Марказий ва Гарбий Осиә, Ортуна, Жумладан Россиядан сақоқсиз сақло карвонылари утиб тури.

4. Эрамиздан аввалғы II асрдан баштап Хитой императорлары, Хитой құмдарлар бұлтаян гайри халқ сулолалари Кумул вилоятининг мұхым ахамияттани ҳисобға олған ҳолда унға катта әзтибор берішгән. Шарқий Туркестонни назорат қилинеш асосий жойға әйланып шыған. Хитой императорлары Гарбға юз тауарларини утқазып мәселеңдә амалта оширган қатор урупалари жарабиңда бириңчы үринде Кумулға ахамият берғандар. Зоро, Кумулни ким әтапласа, үша Шарқий Туркестонни назорат қилиш, уни үзігін бүйсундардың имконияттарға эта бұлған.

Диссертацияда көлтирилған және Хитой мансаралары таңдағылған теріп олғынан мәтлумоттар хүлесалардың анық мәсөлеләр білім курсатын береді оларды.

*Анзор*

Data from the Chinese sources concerning the role of Kumul district in maintaining relations between China and Turkestan(in antiquity and in the Middle Ages)

#### S U M M A R Y

The thesis is devoted to the research of data from the Chinese sources on history of relations between China and Turkestan and the role of Kumul district in maintaining these relations.

China and Turkestan are known to be the places of ancient civilizations but different geographical conditions determined differences in their economical systems and cultural development. But due to need of communication and exchange of goods produced relations between peoples of Turkestan and China were maintained.

As the result of studying available data from the Chinese sources and literature on the theme of the thesis the following conclusions were made:

1. Kumul district having such names as Ivú, Ivulu, Ichjou, Khameili, Khami, etc. in the Chinese sources, occupied a very important geographical position from the geopolitical and geostrategic point of view. It was surrounded by the difficult arid deserts and steppes which were the natural fence from China. Being a trans-shipping terminal point on the way from the Western countries to China, it was an important place for transit goods. Thanks to the mild climate and fertile soil grain-growing and melon-growing were highly developed there. Kumul was rich in different mineral resources as well. Nephritis, a lot of precious metals and especially horses and cattle were used for trade exchange between China and Kumul. Due to it Kumul district itself was an object of economic ties for China.

2. Since the antiquity various peoples had lived on the territory of Kumul such as uisuns, usuns, yuechzhis, etc. In the VIIth century Kumul oasis was the place of residence of numerous Turkish tribes called tele(tura) in the Chinese sources and later that of residence of the Uigurs(khuikhu). Besides the Uigurs professing both Buddhism(veiuer) and Islam(khuikhu) lived there in the XIV-XVII-th centuries.

3. The Chinese rulers of the past considered Kumul oasis to be "the gate" of Turkestan (in the Chinese sources it is called "key", "throat", "narrow passage" to the Western lands), thus its trade and military importance being stressed. One of the most significant paths of the Great Silk Route crossed it. In the XIV-XVI-th centuries the Mins emperors paid much attention to Kumul and organized a service there dealing with translation of the official papers for the ruling House of China into the Chinese language in order to control the passage of trade and ambassadorial caravans from Turkestan to China. Kumul was one of the most important transit points of the Great Silk Route and a great number of goods from the states of Central and Western Asia and Europe including Russia were sent to China and back through that district.

4. In the process of military actions undertaken by the Chinese emperors to establish their own control over the territory of the Eastern Turkestan beginning from the IIInd century B.C. Kumul oasis was in the centre of attention of the ruling dynasties due to its advantageous strategic location. In order to spread their influence to the West, the emperors of China gave much attention to Kumul. They noted that those who would conquer Kumul would control the situation in the Eastern Turkestan.

Data from the Chinese sources and literature given in the thesis can show the validity of our conclusions on the concrete examples.

Подписано к печати 1.05.95г.

Заказ № 80 тираж 100 экз. Объем I п/я.

Отпечатано на ротаприприте ЕБ АИ Республика Узбекистан  
г. Ташкент ул. Муминова 13